



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 19. října 2009 (25.11)
(OR. en)**

14679/09

PUBLIC 148

POZNÁMKA

Předmět: MĚSÍČNÍ PŘEHLED AKTŮ RADY ZA ZÁŘÍ 2009

Tento dokument se skládá z:

- PŘÍLOHY I, obsahující seznam aktů přijatých Radou v září roku 2009^{1 2};
- PŘÍLOHY II, obsahující další podrobnosti o přijetí těchto aktů. ČÁST I poskytuje informace o přijetí legislativních aktů, jako je datum přijetí, příslušné zasedání Rady, číslo přijatého dokumentu a případně platná pravidla hlasování, výsledky hlasování, odůvodnění hlasování a prohlášení uvedená v zápisu z jednání Rady. ČÁST II obsahuje informace, které se Rada rozhodla zveřejnit o přijetí jiných aktů.

¹ S výjimkou určitých aktů s omezeným účinkem, jako jsou procedurální rozhodnutí, jmenování, rozhodnutí orgánů zřízených mezinárodními dohodami, dílčí rozpočtová rozhodnutí atd.

² Pokud jde o legislativní akty přijaté postupem spolurozhodování, je možné, že datum zasedání Rady, na němž byl legislativní akt přijat, se liší od skutečného data dotčeného aktu, a to vzhledem k tomu, že legislativní akty přijímané postupem spolurozhodování jsou považovány za přijaté až poté, co byly podepsány předsedou Rady a předsedou Evropského parlamentu a generálními tajemníky obou orgánů.

Tento dokument je rovněž k dispozici na internetové adrese (<http://consilium.europa.eu>); viz „Dokumenty“, „Transparentnost legislativního procesu“, „Přehled aktů Rady“. Dokumenty uvedené v tomto přehledu lze získat na stránkách veřejného rejstříku dokumentů Rady ([Přístup k dokumentům Rady: veřejný rejstřík](#)).

Je třeba poznamenat, že platné jsou pouze zápisy z jednání týkající se konečného přijetí legislativních aktů. Jsou k dispozici na internetové adrese (<http://consilium.europa.eu>); viz „Dokumenty“, „Transparentnost legislativního procesu“, „Zápisy Rady“.

**SEZNAM AKTŮ PŘIJATÝCH RADOU
V ZÁŘÍ ROKU 2009**

**2959. zasedání Rady Evropské unie (ZEMĚDĚLSTVÍ a RYBOLOV)
konané v Bruselu dne 7. září 2009**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a o zrušení nařízení (ES) č. 1774/2002 (nařízení o vedlejších produktech živočišného původu)
PE-CONS 3639/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (bg)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 216/2008 v oblasti letišť, uspořádání letového provozu a letových navigačních služeb a zrušuje směrnice 2006/23/EHS (Text s významem pro EHP)
PE-CONS 3641/09 + REV 2 (sv)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 549/2004, (ES) č. 550/2004, (ES) č. 551/2004 a (ES) č. 552/2004 s cílem zvýšit výkonnost a udržitelnost evropského leteckého systému
PE-CONS 3640/09 + REV 1 (nl) + REV 2 (sv) + REV 3 (cs)

Nařízení Rady (ES) č. 825/2009 ze dne 7. září 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1659/2005 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých magnezitových cihel pocházejících z Čínské lidové republiky
Úř. věst. L 240, 11.9.2009, s. 1-6

Nařízení Rady (ES) č. 826/2009 ze dne 7. září 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1659/2005 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých magnezitových cihel pocházejících z Čínské lidové republiky
Úř. věst. L 240, 11.9.2009, s. 7-11

2009/718/ES: Rozhodnutí Rady ze dne 7. září 2009 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Brazílií podle článků XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změnách koncesí v listinách Bulharské republiky a Rumunska v průběhu jejich přistoupení k Evropské unii
Úř. věst. L 254, 26.9.2009, s. 104–105

Nařízení Rady (ES) č. 880/2009 ze dne 7. září 2009 o provedení Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Brazílií podle článku XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změnách koncesí v listinách Bulharské republiky a Rumunska v průběhu jejich přistoupení k Evropské unii a o změně a doplnění přílohy I nařízení (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku
Úř. věst. L 254, 26.9.2009, s. 1–4

Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o mobilizaci prostředků z Fondu solidarity EU
11289/09

Postoj Evropské unie pro deváté zasedání Rady pro spolupráci EU-Uzbekistán
(Brusel 14. září 2009)
12485/09

2960. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI a VNĚJŠÍ VZTAHY) konané v Bruselu dne 14. září 2009

Směrnice Rady 2009/119/ES ze dne 14. září 2009, kterou se členským státům ukládá povinnost udržovat minimální zásoby ropy nebo ropných produktů
Úř. věst. L 265, 9.10.2009, s. 9–23

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program spolupráce s profesionály ze třetích zemí v audiovizuální oblasti (MEDIA Mundus)
PE-CONS 3672/09 + REV 1 (ro) + REV 2 (el)

Směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2005/35/ES o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Text s významem pro EHP)
PE-CONS 3664/09

Rozhodnutí Rady o pracovním řádu Satelitního střediska Evropské unie
11765/09 + COR 1 (de)

Závěry Rady o mechanismu spolupráce a ověřování pro Bulharsko a Rumunsko
12938/1/09 REV 1 + COR 1 (bu)

2009/710/ES: Rozhodnutí Rady ze dne 14. září 2009, kterým se mění rozhodnutí 1999/70/ES o schválení externích auditorů národních centrálních bank, pokud jde o externího auditora Národní banky Slovenska
Úř. věst. L 247, 19.9.2009, s. 10-11

Rozhodnutí Rady o postoji Společenství v Organizaci pro rybolov v severozápadním Atlantiku
12372/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv)

2961. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI a VNĚJŠÍ VZTAHY) konané v Bruselu dne 15. září 2009

Závěry Rady o Súdánu
13320/09

Závěry Rady o Hondurasu
13354/09

Společná akce Rady 2009/709/SZBP ze dne 15. září 2009 o poradní a pomocné misi Evropské unie pro reformu bezpečnostního sektoru v Konžské demokratické republice (EUSEC RD Congo)
Úř. věst. L 246, 18.9.2009, s. 33-37

Společná akce Rady 2009/706/SZBP ze dne 15. září 2009 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie v Bývalé jugoslávské republice Makedonii
Úř. věst. L 244, 16.9.2009, s. 25

Nařízení Rady (ES) č. 847/2009 ze dne 15. září 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 682/2007, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo na dovoz některých připravených nebo konzervovaných zrn kukuřice cukrové pocházejících z Thajska
Úř. věst. L 246, 18.9.2009, s. 1-6

Nařízení Rady (ES) č. 862/2009 ze dne 15. září 2009 o zastavení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření uložených nařízením (ES) č. 1487/2005 na dovoz některých hotových textilií z polyesterových nekonečných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky
Úř. věst. L 248, 22.9.2009, s. 1-8

2962. zasedání Rady Evropské unie (SPRAVEDLNOST a VNITŘNÍ VĚCI) konané v Bruselu dne 21. září 2009

Rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a o prozatímním uplatňování některých ustanovení Dohody mezi Evropskou unií a Islandem a Norskem o uplatňování některých ustanovení rozhodnutí Rady 2008/615/SVV o posílení přeshraniční spolupráce, zejména v boji proti terorismu a přeshraniční trestné činnosti, a rozhodnutí Rady 2008/616/SVV o provádění rozhodnutí 2008/615/SVV o posílení přeshraniční spolupráce, zejména v boji proti terorismu a přeshraniční trestné činnosti, včetně jeho přílohy
5060/09 + COR 1 + REV 1 (cs) + REV 1 COR 1 (cs)

Závěry Rady o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států
13268/09

Písemný postup ukončen dne 22. září 2009

Rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje k zahájení jednání jménem Společenství za účelem uzavření dohody o partnerství v odvětví rybolovu se Šalamounovými ostrovy
13034/09

2963. zasedání Rady Evropské unie (KONKURENCESCHOPNOST –VNITŘNÍ TRH, PRŮMYSL a VÝZKUM) konané v Bruselu ve dnech 24. a 25. září 2009

Nařízení Rady o ochraně zvířat při usmrcování (Text s významem pro EHP)
11272/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 + REV 4 (si) + REV 4 COR 1 (si) + REV 5 (bg) + REV 6 (mt) + REV 7 (es) + REV 8 (fr)

Nariadení Evropského parlamentu a Rady o spoločných pravidlech pro přístup na mezinárodní trh přepravy cestujících autokary a autobusy a o změně nařízení (ES) č. 561/2006 (přepracované znění) (Text s významem pro EHP)
PE-CONS 3656/09 + COR 1 (lv)

Nariadení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádějí společná pravidla týkající se závazných podmínek pro výkon povolání provozovatele silniční dopravy a zrušuje směrnice Rady 96/26/ES (Text s významem pro EHP)
PE-CONS 3657/09

Nariadení Evropského parlamentu a Rady o společných pravidlech pro přístup na mezinárodní trh silniční přepravy zboží (přepracované znění) (Text s významem pro EHP)
PE-CONS 3658/09

Směrnice Evropského parlamentu a Rady o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie (přepracované znění) (Text s významem pro EHP)
PE-CONS 3663/09 + COR 1(fi) + COR 2 + REV 1(lt)

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne o etapě II rekuperace benzinových par při čerpání pohonných hmot do motorových vozidel na čerpacích stanicích
PE-CONS 3669/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) + REV1 (lt)

Směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2006/42/ES, pokud jde o strojní zařízení pro aplikaci pesticidů
PE-CONS 3662/09

Směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství za účelem dosažení udržitelného používání pesticidů (Text s významem pro EHP)
PE-CONS 3607/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (bg) + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) + REV 3 COR 1 (sl) + REV 4 (cs) + REV 5 (el) + REV 6 (fr)

Nariadení Evropského parlamentu a Rady o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS
PE-CONS 3608/09 + COR 1 (de) + COR 2 (dk) + COR 3 + COR 4 (fr) + REV 1 (et) + REV 1 COR 1 (et) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (sl) + REV 4 (lv) + REV 4 COR 1 (lv) + REV 6 (sl) + REV 7 (pt) + REV 8 (pl) + REV 9 (gr) + REV 10 (cs) + REV 11 (lt)

Nariadení Rady (ES) č. 913/2009 ze dne 24. září 2009, kterým se zastavuje pro nového vývozce přezkum nařízení (ES) č. 1174/2005 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímního cla z dovozu ručních paletových vozíků a jejich základních dílů pocházejících z Čínské lidové republiky, opětovně se ukládá clo z dovozu jednoho vývozce z této země a ukončuje se celní evidence tohoto dovozu
Úř. věst. L 258, 1.10.2009, s. 1-3

Nariadení Rady (ES) č. 925/2009 ze dne 24. září 2009 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímně uloženého cla na dovoz některých hliníkových fólií pocházejících z Arménie, Brazílie a Čínské lidové republiky
Úř. věst. L 262, 6.10.2009, s. 1-18

Narřízení Rady (ES) č. 926/2009 ze dne 24. září 2009, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo uložené na dovoz některých bezešvých trubek a dutých profilů ze železa nebo oceli pocházejících z Čínské lidové republiky

Úř. věst. L 262, 6.10.2009, s. 19-35

2009/735/ES: Rozhodnutí Rady ze dne 24. září 2009, kterým se prodlužuje období uplatňování opatření uvedených v rozhodnutí 2007/641/ES o uzavření konzultací s Fidžijskou republikou podle článku 96 Dohody o partnerství AKT-ES a článku 37 finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci

Úř. věst. L 262, 6.10.2009, s. 43-49

Společný postoj Rady 2009/717/SZBP ze dne 24. září 2009, kterým se prodlužuje společný postoj 2004/694/SZBP o dalších opatřeních na podporu účinného provádění mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY)

Úř. věst. L 253, 25.9.2009, s. 17

Závěry Rady – „Jak zlepšit fungování vnitřního trhu“

13024/09

Písemný postup ukončen dne 30. září 2009

Rozhodnutí Rady o jmenování nového člena Komise Evropských společenství

13723/09

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
2959. zasedání Rady Evropské unie (ZEMĚDĚLSTVÍ a RYBOLOV) konané v Bruselu dne 7. září 2009 Nařízení Evropského parlamentu a Rady o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a o zrušení nařízení (ES) č. 1774/2002 (nařízení o vedlejších produktech živočišného původu) Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 216/2008 v oblasti letišť, uspořádání letového provozu a letových navigačních služeb a zrušuje směrnice 2006/23/EHS (Text s významem pro EHP)	PE-CONS 3639/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (bg)	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
	PE-CONS 3641/09 + REV 2 (sv)	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
Prohlášení Komise V souvislosti s dotazem delegace ES ohledně uplatňování navrhovaného nařízení v případě letiště Gibraltar delegace naleznou níže odpověď Komise, která již byla ústně předložena Pracovní skupině pro leteckou dopravu dne 16. února 2009. Gibraltar – s ohledem na oblast působnosti nařízení, jak je stanovena v článku 1, se nařízení nepoužije na letiště v Gibraltar.			
Prohlášení Spojeného království a Španělska Spojené království a Španělsko s ohledem na prohlášení Komise prohlašují, že obsahem tohoto opatření není dotčen jejich právní postoj ohledně sporu týkajícího se svrchovanosti území, na němž se nachází letiště Gibraltar.			

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 549/2004, (ES) č. 550/2004, (ES) č. 551/2004 a (ES) č. 552/2004 s cílem zvýšit výkonnost a udržitelnost evropského leteckého systému	PE-CONS 3640/09 + REV 1 (nl) + REV 2 (sv) + REV 3 (cs)	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
2960. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI a VNĚJŠÍ VZTAHY) konané v Bruselu dne 14. září 2009			
Směrnice Rady 2009/119/ES ze dne 14. září 2009, kterou se členským státům ukládá povinnost udržovat minimální zásoby ropy nebo ropných produktů	11297/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fi) + COR 3 (bu) + REV 1 (nl)	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
Prohlášení Nizozemska Nizozemsko vítá zlepšení, jež pro mechanismus řízení zásob ropy v EU vyplynou z nové směrnice, zejména výraznější sblížení systému Společenství a systému stanoveného Mezinárodní energetickou agenturou. Kromě toho bere s potěšením na vědomí, že některé – podle našeho názoru – nevýhodné prvky původního návrhu byly odstraněny. Jednalo se o týdenní statistický výkaz komerčních zásob a omezení týkající se udržování nouzových zásob za hranicemi EU. Nizozemsko však vyjadřuje zklamání na tím, že této příležitosti nebylo využito k dosažení zlepšení směrnice, pokud jde o důležitý aspekt bezpečnosti dodávek. Podle nové směrnice mohou být provozní zásoby označovány jako minimální provozní požadavky i nadále využívány k zajištění povinností držet zásoby. Tyto minimální provozní požadavky nepřispějí, jak vyplývá z jejich povahy, v případě krize ke zvýšení dodávek ropy. V souvislosti s tím budou i nadále existovat velké rozdíly v úsilí, jež členské státy vynakládají na vytvoření nouzových zásob, které budou plně k dispozici. Nizozemsko vyzývá členské státy, aby při provádění směrnice vzaly tyto obavy ohledně plné dostupnosti na vědomí.			

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program spolupráce s profesionály ze třetích zemí v audiovizuální oblasti (MEDIA Mundus)	PE-CONS 3672/09 + REV 1 (ro) + REV 2 (el)	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
Směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2005/35/ES o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Text s významem pro EHP)	PE-CONS 3664/09	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
Prohlášení Malty Ačkoli Malta hlasuje pro kompromisní balíček ke konsolidovanému znění návrhu směrnice, jež je uvedeno v příloze dokumentu 9196/09 (ze dne 28. dubna 2009), činí tak za předpokladu, že určujícím kritériem trestného činu podle čl. 5a odst. 3 je „zhoršení kvality vody“, a že tudíž souhlas s tímto ustanovením neznamená souhlas s kriminalizací opakovaných méně závažných porušení práva. Souhlas Malty je proto přísně založený na předpokladu, že toto nepředstavuje precedent v jakémkoli dalším nástroji, který se týká trestných činů.			
2963. zasedání Rady Evropské unie (KONKURENCESCHOPNOST - VNITŘNÍ TRH, PRŮMYSL a VÝZKUM) konané v Bruselu ve dnech 24. a 25. září 2009			
Nařízení Rady o ochraně zvířat při usmrcování (Text s významem pro EHP)	11272/2/09 REV 2. + REV 2 COR 1 + REV 4 (si) + REV 4 COR 1 (si) + REV 5 (bg) + REV 6 (mt) + REV 7 (es) + REV 8 (fr)	Kvalifikovaná většina	All Member States in favour except for: abstention EE, NL, RO Všechny členské státy pro, kromě : hlasování se zdrželo: EE, NL, RO

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Prohlášení estonské, lotyšské a rumunské delegace Estonsko, Lotyšsko a Rumunsko vítají zásady řádného zacházení se zvířaty zavedené návrhem tohoto právního předpisu, který při uplatňování dá kromě významného zlepšení v oblasti řádného zacházení se zvířaty také podnět k rozvoji technologií uplatňovaných v jatečním průmyslu a harmonizuje podmínky hospodářské soutěže na vnitřním trhu. Nemůžeme bohužel souhlasit s rozšířením uplatňovaných metod omračování na porážky pro soukromou domácí spotřebu. Aniž bychom zpochybňovali obecnou zásadu omračování zvířat před porážkou, domníváme se, že se v tomto případě jedná o příliš detailní úpravu oblasti, která neovlivňuje vnitřní trh ani obchod, což bez dalších kontrolních mechanismů vede k administrativním i politickým problémům při provádění tohoto nařízení. Domníváme se, že by v souladu se zásadou subsidiarity měla být přesnější úprava porážky zvířat pro vlastní spotřebu ponechána v pravomoci členského státu. Podporujeme Evropský parlament, Evropskou komisi a Radu, aby za tímto účelem zmobilizovaly veškeré možné úsilí a prostředky. Prohlášení francouzské a španělské delegace Francie a Španělsko se domnívají, že je nezbytné, aby v oblasti řádného zacházení se zvířaty i v oblasti zdraví zvířat a rostlin splňovaly dovážené produkty požadavky srovnatelné nebo shodné s těmi, které musí splňovat produkty Společenství. Význam, který evropští občané přikládají řádnému zacházení se zvířaty, jak o tom svědčí Protokol o ochraně a dobrých životních podmínkách zvířat připojený k Amsterodamské smlouvě, zejména nesmí být snížen prostřednictvím dovozu produktů, jejichž způsob výroby nesplňuje kritéria stanovená tak, aby očekávání evropských občanů odpovídala. Kromě toho mohou dovozní normy, které jsou méně přísné než ty, jež se používají pro evropské subjekty, vytvářet pro tyto subjekty nepříznivé konkurenční podmínky, na což poukazuje memorandum předložené Radě ve složení pro zemědělství dne 23. června 2008. V této souvislosti by Francie a Španělsko rády upozornily Komisi na závěry Rady o bezpečnosti dovážených zemědělských produktů a potravinářských výrobků a jejich souladu s pravidly Společenství, přijaté dne 18. prosince 2008, zejména na jejich body 4.7 a 4.8. Francie i Španělsko vítají, že do tohoto nařízení bylo vloženo ustanovení týkající se dovozu, a vyzývají Komisi, aby se ujistila, že zařízení třetích zemí schválená pro vývoz do Evropské unie splňují všechny požadavky uvedené v kapitolách II a III. Zároveň se domnívají, že se osvědčení o řádném zacházení se zvířaty musí týkat čerstvého masa i masných výrobků a polotovarů.			

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných pravidlech pro přístup na mezinárodní trh přepravy cestujících autokary a autobusy a o změně nařízení (ES) č. 561/2006 (přepracované znění)	PE-CONS 3656/09 + COR 1 (lv)	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
Jednostranné prohlášení delegace Spojeného království Od zveřejnění návrhu Komise v květnu roku 2007 bylo zřejmé, že všechna tři nařízení, která mají být dnes přijata, budou projednána jako jeden balíček, a budou mít tudíž společné datum provádění. Spojené království přijalo nová pravidla pro kabotáž na základě toho, že budou vyvážena nově posílenými ustanoveními o bezpečnosti v nařízení o přístupu k povolání (např. možnost podávat domovské zemi zprávy o dopravcích, kteří v hostitelské zemi porušili právní předpisy, aby proti nim mohla být přijata odpovídající opatření). Právě v tomto smyslu UK podepsalo politickou dohodu, jíž bylo dosaženo na zasedání Rady ve složení pro dopravu, telekomunikace a energetiku v červnu roku 2008. UK chápe, že v zájmu dosažení právní srozumitelnosti a vytvoření standardizovaných podmínek si Evropský parlament a některé členské státy přejí, aby byla pravidla pro kabotáž provedena co nejdříve. UK nicméně vyjadřuje zklamání, že provedení neproběhne tak, jak bylo původně dohodnuto. Spojené království nová nařízení sice podporuje, a bude proto dnes hlasovat pro jejich přijetí, upřímně však doufá, že bude-li se v budoucnosti jednat o balíčku opatření, jako byly návrhy v oblasti silniční dopravy, nebude se upouštět od dohodnutých závazků ohledně společných dat provádění daných od začátku jednání, jako k tomu došlo nyní.			
Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádějí společná pravidla týkající se závazných podmínek pro výkon povolání provozovatele silniční dopravy a zrušuje směrnice Rady 96/26/ES	PE-CONS 3657/09	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro

**INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ
ZÁŘÍ 2009**

NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Jednostranné prohlášení delegace Spojeného království Od zveřejnění návrhu Komise v květnu roku 2007 bylo zřejmé, že všechna tři nařízení, která mají být dnes přijata, budou projednána jako jeden balíček, a budou mít tudíž společné datum provádění. Spojené království přijalo nová pravidla pro kabotáž na základě toho, že budou vyvážena nově posílenými ustanoveními o bezpečnosti v nařízení o přístupu k povolání (např. možnost podávat domovské zemi zprávy o dopravcích, kteří v hostitelské zemi porušili právní předpisy, aby proti nim mohla být přijata odpovídající opatření). Právě v tomto smyslu UK podepsalo politickou dohodu, jíž bylo dosaženo na zasedání Rady ve složení pro dopravu, telekomunikace a energetiku v červnu roku 2008. UK chápe, že v zájmu dosažení právní srozumitelnosti a vytvoření standardizovaných podmínek si Evropský parlament a některé členské státy přejí, aby byla pravidla pro kabotáž provedena co nejdříve. UK nicméně vyjadřuje zklamání, že provedení neproběhne tak, jak bylo původně dohodnuto. Spojené království nová nařízení sice podporuje, a bude proto dnes hlasovat pro jejich přijetí, upřímně však doufá, že bude-li se v budoucnosti jednat o balíčku opatření, jako byly návrhy v oblasti silniční dopravy, nebude se upouštět od dohodnutých závazků ohledně společných dat provádění daných od začátku jednání, jako k tomu došlo nyní.			
Nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných pravidlech pro přístup na mezinárodní trh silniční přepravy zboží (přepracované znění) (Text s významem pro EHP)	PE-CONS 3658/09	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro, kromě: hlasování se zdrželo: IT proti: AT
Jednostranné prohlášení delegace Spojeného království Od zveřejnění návrhu Komise v květnu roku 2007 bylo zřejmé, že všechna tři nařízení, která mají být dnes přijata, budou projednána jako jeden balíček, a budou mít tudíž společné datum provádění. Spojené království přijalo nová pravidla pro kabotáž na základě toho, že budou vyvážena nově posílenými ustanoveními o bezpečnosti v nařízení o přístupu k povolání (např. možnost podávat domovské zemi zprávy o dopravcích, kteří v hostitelské zemi porušili právní předpisy, aby proti nim mohla být přijata odpovídající opatření). Právě v tomto smyslu UK podepsalo politickou dohodu, jíž bylo dosaženo na zasedání Rady ve složení pro dopravu, telekomunikace a energetiku v červnu roku 2008. UK chápe, že v zájmu dosažení právní srozumitelnosti a vytvoření standardizovaných podmínek si Evropský parlament a některé členské státy přejí, aby byla pravidla pro kabotáž provedena co nejdříve. UK nicméně vyjadřuje zklamání, že provedení neproběhne tak, jak bylo původně dohodnuto. Spojené království nová nařízení sice podporuje, a bude proto dnes hlasovat pro jejich přijetí, upřímně však doufá, že bude-li se v budoucnosti jednat			

**INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ
ZÁŘÍ 2009**

NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
o balíčku opatření, jako byly návrhy v oblasti silniční dopravy, nebude se upouštět od dohodnutých závazků ohledně společných dat provádění daných od začátku jednání, jako k tomu došlo nyní. Prohlášení Komise 1. Komise bedlivě sleduje účinnost kontrol prováděných členskými státy v případě nového kabotážního režimu a zahrne posouzení účinnosti těchto kontrol do první zprávy o rozvoji a uplatňování předpisů v sociální oblasti týkajících se silniční dopravy, kterou předloží Evropskému parlamentu a Radě (viz článek 17 nařízení (ES) č. 561/2006) po vstupu v platnost ustanovení týkajících se kabotáže. 2. Článek 17 odst. 3 nařízení o společných pravidlech pro přístup na trh mezinárodní silniční přepravy zboží stanoví, že Komise do konce roku 2013 vypracuje zprávu o situaci na trhu Společenství v oblasti silniční dopravy, která bude obsahovat posouzení toho, zda bylo při harmonizaci předpisů mimo jiné v oblasti prosazování práva a poplatků za užívání silnic, jakož i právních předpisů v sociální oblasti a v oblasti bezpečnosti dosaženo takového pokroku, že lze předpokládat další otevírání domácích trhů silniční dopravy, včetně kabotáže. Pokud takové posouzení podpoří tento závěr, Komise předloží odpovídající návrhy. Prohlášení italské delegace Itálie konstatuje, že návrh nařízení týkajícího se silniční kabotážní přepravy je v několika ohledech neuspokojivý: * normativní část a zčásti i 15. bod odůvodnění, týkající se dočasného provozování těchto služeb, neobsahují ustanovení, podle něhož by kabotáž neměla vést ke vzniku trvalé, nepřetržité nebo systematické činnosti; * v článku 8 se ustanovení o předložení důkazů o řádném kabotážním jízdě a o zákazu vyžadování dalších dokladů, které by prokazovaly splnění podmínek jízdy jeví jako nedostačující pro předcházení rizika vyhýbání se omezením v výkonu kabotáže; * lhůta do konce roku 2013 uvedená v článku 17 pro předložení zprávy Komise s analýzou situace na trhu dopravy a s posouzením pokroku v harmonizaci je předčasná. Itálie se domnívá, že je třeba mít na paměti rozdíly existující na trhu Společenství, jež jsou výsledkem jednoznačně odlišných objektivních podmínek na jednotlivých trzích členských států a jež se staly ve zvýšené míře zřejmé po rozšíření Unie. Kabotáž proto musí být regulována tak, aby tato činnost neplnila jinou funkci než je ta, kterou má plnit a která může být pouze dočasná, jak je stanoveno ve Smlouvě, pokud jde o poskytování služeb.			

**INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ
ZÁŘÍ 2009**

NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
S ohledem na rozpory uvedené výše je třeba umožnit dostatečnou dobu na to, aby se trh dopravy stabilizoval s cílem dosáhnout podstatné integrace a předejít nepříznivým dopadům na trhy jednotlivých členských zemí. Z téhož důvodu by zpráva Komise neměla být předkládána příliš brzy s cílem zajistit, aby nové pravidla pro kabotáž neobsahovala nepřiměřené lhůty pro jízdy a ověřování, včetně lhůt pro jejich provedení.			
Směrnice Evropského parlamentu a Rady o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie (přepracované znění) (Text s významem pro EHP)	PE-CONS 3663/09 + COR 1 (fi) + COR 2 + REV 1 (lt)	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
Prohlášení Komise Komise prohlašuje, že bude-li návrh na rozšíření působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie přijat, nebude to mít na provádění pracovního programu v jeho současné podobě vliv. Komise při stanovování pracovního programu a navrhování nových prováděcích opatření v rámci přepracované směrnice rovněž řádně zohlední zkušenosti, který byly v souvislosti se směrnicí dosud získány. V souladu s čl. 15 odst. 2 písm. c) směrnice a v souladu se zásadami lepší právní úpravy bude Komise usilovat zejména o zajištění toho, aby právní předpisy EU o výrobcích zůstaly i nadále obecně consistentní. Při posuzování toho, zda je vhodné rozšířit podle článku 21 působnost směrnice na výrobky, které spojeny se spotřebou energie nejsou, Komise zváží, zda je třeba upravit metody pro určování významných ekologických parametrů a pro práci s nimi.			

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne o etapě II rekuperace benzinových par při čerpání pohonných hmot do motorových vozidel na čerpacích stanicích	PE-CONS 3669/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) + REV1 (lt)	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
Prohlášení Komise Komise bere na vědomí obavu Evropského parlamentu a Rady ohledně článku 8, který má v případě potřeby zajistit soulad s příslušnými normami navrženými Evropským výborem pro normalizaci (CEN), a bude této otázce věnovat nezbytnou pozornost. Zdůraznila však, že si vyhrazuje právo řešit tuto otázku v souladu s pravidly Smlouvy a s ohledem na své pravomoci související s prováděním tohoto ustanovení.			
Směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2006/42/ES, pokud jde o strojní zařízení pro aplikaci pesticidů (Text s významem pro EHP)	PE-CONS 3662/09	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
Prohlášení Komise S cílem podpořit základní požadavky uvedené v části 2.4 přílohy I pověřil Komise Evropský výbor pro normalizaci, aby vypracoval harmonizované normy pro všechny kategorie strojních zařízení pro aplikaci pesticidů na základě nejlepších dostupných technik pro předcházení neplánovanému vystavení životního prostředí pesticidům. Účelem tohoto pověření bude zejména, aby normy poskytly kritéria a technické specifikace pro montáž mechanických krytů, tunelového postřiku a systémů na podporu postřikování pomocí vzduchu, pro předcházení znečištění vodního zdroje v průběhu plnění a vyprazdňování a přesné specifikace pokynů výrobce za účelem toho, aby se zabránilo úniku pesticidů, při zohlednění veškerých příslušných parametrů, jako jsou trysky, tlak, výška ramena, rychlost větru, teplota a vlhkost vzduchu a rychlost jízdy.			

**INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ
ZÁŘÍ 2009**

NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství za účelem dosažení udržitelného používání pesticidů (Text s významem pro EHP)	PE-CONS 3607/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (bg) + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) + REV 3 COR 1 (sl) + REV 4 (cs) + REV 5 (el) + REV 6 (fr)	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro, kromě: hlasování se zdrželo: IE, PL

Prohlášení Komise

Komise bere na vědomí, že některé členské státy poukázaly na to, že vzhledem k typu půdy, který se v těchto členských státech nachází, vyvstávají v souvislosti s pozemním postřikem specifické obtíže, které mohou za určitých klimatických podmínek vést k tomu, že jiné metody než letecký postřik nebudou proveditelné.

Polské prohlášení ke směrnici, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství za účelem dosažení udržitelného používání pesticidů

Polská republika má za to, že je velmi důležité zmírnit nepříznivé dopady používání pesticidů na životní prostředí a na zdraví lidí, a uznává, že je třeba tuto problematiku upravit na úrovni Společenství

Polská republika se nicméně rovněž domnívá, že článek 4 směrnice, který ukládá povinnost stanovit cíle pro omezení množství používaných pesticidů obsahující potenciálně nebezpečné aktivní látky, nezohledňuje rozdílné podmínky v členských státech. Z tohoto důvodu nemůže Polská republika tuto směrnici plně podpořit, a zdržuje se tudíž hlasování.

Míra používání pesticidů se v jednotlivých členských státech liší v závislosti na klimatických podmínkách, druzích rostlin a škůdců a na finančních zdrojích zemědělců. Směrnice ukládá členským státům povinnost omezit používání pesticidů i v případě, že stávající míra jejich používání je nízká. Provádění tohoto požadavku by mohlo značně omezit výnosy a mohlo by negativně ovlivnit efektivitu zemědělské výroby, aniž by bylo dosaženo významného účinku na úroveň ochrany životního prostředí nebo zdraví lidí.

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Polská republika je toho názoru, že rizika spojená s používáním pesticidů se značně zmírní prováděním ostatních požadavků stanovených směrnicí a uplatňováním postupu pro schvalování pesticidů založeného na posouzení rizik, který je definován v nařízení o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh. Polsko dále v souvislosti s čl. 9 odst. 2 písm. e) směrnice předpokládá, že profesionální uživatel žádající o povolení leteckého postřiku vypracuje zevrubná opatření pro řízení rizik, která zajistí, že nedojde k žádným negativním účinkům na zdraví náhodně se vyskytujících osob, přičemž tato opatření budou připojena k příslušné žádosti a následně obsažena v povolení.			
Nařízení Evropského parlamentu a Rady o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS	PE-CONS 3608/09 + COR 1 (de) + COR 2 (dk) + COR 3 + COR 4 (fr) + REV 1 (et) + REV 1 COR 1 (et) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (sl) + REV 4 (lv) + REV 4 COR 1 (lv) + REV 6 (sl) + REV 7 (pt) + REV 8 (pl) + REV 9 (gr) + REV 10 (cs) + REV 11 (lt)	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro, kromě: hlasování se zdrželo: IE, HU proti: UK

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Prohlášení Maďarska Maďarsko si je vědomo významu harmonizovaného a náležitě vyváženého systému povolování přípravků na ochranu rostlin a jejich uvádění na trh a uznává, že je třeba neustále zvyšovat normy zajišťující zdraví spotřebitelů. Proto vítá a podporuje obecné cíle návrhu nové společné právní úpravy v souvislosti s přípravky na ochranu rostlin. Maďarsko uznává, že vzájemné uznávání je užitečným nástrojem pro zajištění široké dostupnosti výrobních prostředků, jako jsou přípravky na ochranu rostlin, aby tak byly vytvořeny předpoklady pro bezpečné pěstování. Avšak systém zón stanovený nařízením pro vzájemné uznávání zajišťuje, že centrální a jižní zóna nemohou být považovány za agroekologickou zónu, v níž by ve dvou členských státech byly srovnatelné zemědělské, rostlinolékařské, ekologické, agroekologické a klimatické podmínky. Podle našeho názoru není systém povinného vzájemného uznávání založen na zásadě subsidiarity. Schválené znění i přes menší úpravy v tomto smyslu stále neobsahuje dostatečné záruky, že v rámci daného postupu budou skutečně zohledněny místní zvláštnosti. Maďarsko uznává, že musí existovat přísněji formulovaná definice rizika, pokud jde o velmi škodlivé účinky na spotřebitele způsobené použitím látek narušujících činnost endokrinního systému. Ačkoliv znění návrhu musí být ještě více rozpracováno vzhledem k budoucímu stanovení kritérií týkajících se endokrinního systému, máme nicméně v této souvislosti za to, že v případě jejich neexistence budou plánovaná opatření i nadále nadměrně omezovat počet přípravků na ochranu rostlin, jež jsou k dispozici pro boj proti škůdcům napadajícím strategicky důležité rostliny. Maďarsko tyto obavy zdůraznilo také na zasedání Rady ve složení pro zemědělství a rybolov konaném v červnu roku 2008, na němž se zdrželo hlasování. Ačkoliv rotující předsednictví, Komise a členské státy vyvinuly během jednání velké úsilí, nebyly schopny nalézt uspokojivé řešení, jež by rozptýlilo vyjádřené pochybnosti. Maďarsko se proto znovu zdržuje hlasování o návrhu týkajícím se uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh.			

**INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ
ZÁŘÍ 2009**

NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Prohlášení Spojeného království Spojené království podporuje vědecky podložený rámec, který dále snižuje rizika pro lidské zdraví a životní prostředí, a zároveň hospodářskou produkci plodin a kontrolu škůdců, plevelu a chorob. Spojené království proto vítá převážnou část znění nového nařízení, jež v mnoha ohledech dosahuje přiměřené rovnováhy mezi těmito prioritami. Spojené království souhlasí s tím, že by mělo být náležitě kontrolováno, jak jsou v přípravcích na ochranu rostlin používány látky s vlastnostmi, které narušují činnost endokrinního systému a mohou mít nepříznivé účinky na lidský organismus. Spojené království však upozorňuje, že spotřebitelé jsou vystaveni působení látek narušujících činnost endokrinního systému z různých zdrojů, včetně farmaceutických výrobků a potravin, jako jsou maso a luštěniny. Kromě toho některé látky, které toto kritérium nemusí splňovat, mají zásadní význam pro ochranu plodin ve Spojeném království a podle našeho názoru i jinde v Evropské unii. Spojené království se obává, že toto důležité ustanovení není definitivní a že tudíž není možné provést náležité posouzení jeho možného dopadu na zemědělství v Evropské unii ani jeho přínosu pro spotřebitele. Spojené království opakovaně zdůraznilo, že musí dobře chápat dopad těchto opatření, aby mohlo s nařízením vyjádřit souhlas. Nebude-li tento dopad pochopen, EU riskuje, že přijme opatření, která budou mít výrazný nepříznivý dopad na ochranu plodin, ale nezajistí významný přínos pro zdraví spotřebitelů. Spojené království důrazně vyjádřilo tyto obavy na zasedání Rady ve složení pro zemědělství a rybolov konaném v červnu roku 2008, na němž se zdrželo hlasování o politické dohodě, a s politováním konstatuje, že nebyly dosud řešeny. Spojené království proto hlasuje proti nařízení. Prohlášení Komise Při revizi požadavků na údaje o účinných látkách a o přípravcích na ochranu rostlin podle čl. 8 odst. 1 písm. b) a c) Komise pozorně přezkoumá protokoly umožňující posouzení rizik, při kterém se zohlední skutečná expozice včel těmto přípravkům, zejména prostřednictvím nektaru a pylu.			

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování/prohlášení
2959. zasedání Rady Evropské unie (ZEMĚDĚLSTVÍ a RYBOLOV) konané v Bruselu dne 7. září 2009 Nařízení Rady (ES) č. 825/2009 ze dne 7. září 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1659/2005 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých magnezitových cihel pocházejících z Čínské lidové republiky 12649/09 Nařízení Rady (ES) č. 826/2009 ze dne 7. září 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1659/2005 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých magnezitových cihel pocházejících z Čínské lidové republiky 12659/09 + COR 1 (de) 2009/718/ES: Rozhodnutí Rady ze dne 7. září 2009 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Brazílií podle článků XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změnách koncesí v listinách Bulharské republiky a Rumunska v průběhu jejich přistoupení k Evropské unii 12107/2/09 REV 2.	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování/prohlášení
Nařízení Rady (ES) č. 880/2009 ze dne 7. září 2009 o provedení Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Brazílií podle článku XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změnách koncesí v listinách Bulharské republiky a Rumunska v průběhu jejich přistoupení k Evropské unii a o změně a doplnění přílohy I nařízení (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku 12104/09 + COR 1 (fi) Prohlášení Komise k jednáním podle článku XXIV:6 GATT Komise oznamuje, že Výbor článku 133 bude i nadále konzultován ohledně všech jednání podle článku XXIV:6 GATT, mimo jiné před parafováním veškerých dohod, s cílem zachovat transparentnost a právní přesnost. Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o mobilizaci prostředků z Fondu solidarity EU 11289/09 Position of the European Union for the ninth meeting of the EU-Uzbekistan Co-operation Council (Brussels, 14 September 2009)Postoj Evropské unie pro deváté zasedání Rady pro spolupráci EU-Uzbekistán (Brusel 14. září 2009) 12485/09 2960. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI a VNĚJŠÍ VZTAHY) konané v Bruselu dne 14. září 2009 Rozhodnutí Rady o pracovním řádu Satelitního střediska Evropské unie 11765/09 + COR 1 (de)	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování/prohlášení
Závěry Rady o mechanismu spolupráce a ověřování pro Bulharsko a Rumunsko 12938/1/09 REV 1 + COR 1 (bu) 2009/710/ES: Rozhodnutí Rady ze dne 14. září 2009, kterým se mění rozhodnutí 1999/70/ES o schválení externích auditorů národních centrálních bank, pokud jde o externího auditora Národní banky Slovenska 12456/09 Rozhodnutí Rady o postoji Společenství v Organizaci pro rybolov v severozápadním Atlantiku 12372/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv) 2961. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI a VNĚJŠÍ VZTAHY) konané v Bruselu dne 15. září 2009 Závěry Rady o Súdánu 13320/09 Závěry Rady o Hondurasu 13354/09 Společná akce Rady 2009/709/SZBP ze dne 15. září 2009 o poradní a pomocné misi Evropské unie pro reformu bezpečnostního sektoru v Konžské demokratické republice (EUSEC RD Congo) 12604/09 + COR 1 (fi)	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování/prohlášení
Společná akce Rady 2009/706/SZBP ze dne 15. září 2009 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie v Bývalé jugoslávské republice Makedonii 12147/09 Nařízení Rady (ES) č. 847/2009 ze dne 15. září 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 682/2007, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo na dovoz některých připravených nebo konzervovaných zrn kukuřice cukrové pocházejících z Thajska 12719/09 + COR 1 (fi) Nařízení Rady (ES) č. 862/2009 ze dne 15. září 2009 o zastavení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření uložených nařízením (ES) č. 1487/2005 na dovoz některých hotových textilií z polyesterových nekonečných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky 12706/09 2962. zasedání Rady Evropské unie (SPRAVEDLNOST a VNITŘNÍ VĚCI) konané v Bruselu dne 21. září 2009 Návrh rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a o prozatímním uplatňování některých ustanovení Dohody mezi Evropskou unií a Islandem a Norskem o uplatňování některých ustanovení rozhodnutí Rady 2008/615/SVV o posílení přeshraniční spolupráce, zejména v boji proti terorismu a přeshraniční trestné činnosti, a rozhodnutí Rady 2008/616/SVV o provádění rozhodnutí 2008/615/SVV o posílení přeshraniční spolupráce, zejména v boji proti terorismu a přeshraniční trestné činnosti, včetně jeho přílohy 5060/09 + COR 1 + REV 1 (cs) + REV 1 COR 1 (cs)	

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ
ZÁŘÍ 2009**

JINÉ AKTY

Zveřejněná hlasování/prohlášení

Prohlášení České republiky

V souladu s článkem 24 odst. 5 Smlouvy o Evropské unii Česká republika prohlašuje, že nebude Dohodou mezi Evropskou unií a Islandem a Norskem o uplatňování některých ustanovení rozhodnutí Rady 2008/615/SVV o posílení přeshraniční spolupráce, zejména v boji proti terorismu a přeshraniční trestné činnosti, a rozhodnutí Rady 2008/616/SVV o provádění rozhodnutí 2008/615/SVV o posílení přeshraniční spolupráce, zejména v boji proti terorismu a přeshraniční trestné činnosti, a jeho přílohy vázána, dokud nesplní své ústavní předpisy.

Prohlášení Dánska

Podle článku 38 a čl. 24 odst. 5 Smlouvy o Evropské unii nebude Dánsko dohodou mezi Evropskou unií a Islandem a Norskem vázáno, dokud nebudou splněny dánské ústavní předpisy.

Prohlášení Polské republiky

V souladu s čl. 24 odst. 5 Smlouvy o Evropské unii Polská republika prohlašuje, že Dohoda mezi Evropskou unií a Islandem a Norskem o uplatňování některých ustanovení rozhodnutí Rady 2008/615/SVV o posílení přeshraniční spolupráce, zejména v boji proti terorismu a přeshraniční trestné činnosti, a rozhodnutí Rady 2008/616/SVV o provádění rozhodnutí 2008/615/SVV o posílení přeshraniční spolupráce, zejména v boji proti terorismu a přeshraniční trestné činnosti, a jeho přílohy bude pro Polsko závazná a prozatímně uplatňovaná ode dne završení jeho vnitřních ústavních postupů.

Závěry Rady o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států
13268/09

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování/prohlášení
Písemný postup ukončen dne 22. září 2009 Rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje k zahájení jednání jménem Společenství za účelem uzavření dohody o partnerství v odvětví rybolovu se Šalamounovými ostrovy 13034/09 2963. zasedání Rady Evropské unie (KONKURENCESCHOPNOST –VNITŘNÍ TRH, PRŮMYSL a VÝZKUM) konané v Bruselu ve dnech 24. a 25. září 2009 Nařízení Rady (ES) č. 913/2009 ze dne 24. září 2009, kterým se zastavuje pro nového vývozce přezkum nařízení (ES) č. 1174/2005 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímního cla z dovozu ručních paletových vozíků a jejich základních dílů pocházejících z Čínské lidové republiky, opětovně se ukládá clo z dovozu jednoho vývozce z této země a ukončuje se celní evidence tohoto dovozu 12831/09 + REV 1 (lt) Nařízení Rady (ES) č. 925/2009 ze dne 24. září 2009 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímně uloženého cla na dovoz některých hliníkových fólií pocházejících z Arménie, Brazílie a Čínské lidové republiky 12984/09 Nařízení Rady (ES) č. 926/2009 ze dne 24. září 2009, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo uložené na dovoz některých bezešvých trubek a dutých profilů ze železa nebo oceli pocházejících z Čínské lidové republiky 13014/09	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ ZÁŘÍ 2009	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování/prohlášení
2009/735/ES: Rozhodnutí Rady ze dne 24. září 2009, kterým se prodlužuje období uplatňování opatření uvedených v rozhodnutí 2007/641/ES o uzavření konzultací s Fidžijskou republikou podle článku 96 Dohody o partnerství AKT-ES a článku 37 finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci 13087/09 Společný postoj Rady 2009/717/SZBP ze dne 24. září 2009, kterým se prodlužuje společný postoj 2004/694/SZBP o dalších opatřeních na podporu účinného provádění mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY) 12896/09 Závěry Rady – „Jak zlepšit fungování vnitřního trhu“ 13024/09 Písemný postup ukončen dne 30. září 2009 Rozhodnutí Rady o jmenování nového člena Komise Evropských společenství 13723/09	